

**PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. LE GRANIT  
MUNICIPALITÉ DE PIOPOLIS**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Piopolis tenue le 5 octobre 2020 à l'édifice municipal de Piopolis à 19h00 à laquelle sont présents:

Siège #2 - Nicole Charette  
Siège #3 - Marie-Claire Thivierge  
Siège #4 - Catherine Demange  
Siège #5 - Sarah Carrier  
Siège #6 - France Dodier

Est absent à cette séance :

Siège #1 - Nil Longpré

Formant quorum sous la présidence de monsieur le maire, Peter Manning. La directrice générale et secrétaire-trésorière, Emmanuelle Fredette, est également présente et agit à titre de secrétaire d'assemblée.

**1 OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Après vérification du quorum, monsieur le maire déclare la séance ouverte.

**2020-10-163**

**2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par la conseillère Marie-Claire Thivierge,  
Appuyé par la conseillère Nicole Charette,  
Et résolu,

**QUE** le projet d'ordre du jour présenté ci-dessous soit adopté :

- 1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE
- 2 - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- 3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
  - 3.1 - Séance ordinaire du 8 septembre
- 4 - SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE
  - 4.1 - Rapport de la directrice générale/secrétaire-trésorière
  - 4.2 - Rapport du maire
    - 4.2.1 - Rapport du Conseil des maires de septembre
- 5 - PÉRIODE DES QUESTIONS
- 6 - CORRESPONDANCE
  - 6.1 - Bordereau des correspondances
- 7 - ADMINISTRATION GÉNÉRALE
  - 7.1 - Demande d'aide financière - Fondation du Centre de santé et de services sociaux du Granit
  - 7.2 - Adhésion - Chambre de commerce de la région de Mégantic
  - 7.3 - Offre d'emploi - Préposé(e) à la patinoire
- 8 - SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 9 - TRANSPORT
- 10 - HYGIÈNE DU MILIEU
- 11 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE
  - 11.1 - Renouvellement d'adhésion - Carrefour action municipale et famille
- 12 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
  - 12.1 - Demande de permis - PIIA - 338 rue Principale
- 13 - LOISIRS-CULTURE
  - 13.1 - Commandite - Magasine ZigZag
  - 13.2 - Logo du 150e
  - 13.3 - Camping municipal de Piopolis - demandes de remboursements
- 14 - FINANCES
  - 14.1 - Comptes à payer
  - 14.2 - Dépenses récurrentes
- 15 - FÉLICITATIONS, REMERCIEMENTS ET CONDOLÉANCES
- 16 - VARIA
- 17 - RAPPORT DES COMITÉS

**18 - PÉRIODE DE QUESTIONS**  
**19 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**3 - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**2020-10-164**

**3.1 - Séance ordinaire du 8 septembre**

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil tenue le 8 septembre dernier, a été remise à tous les membres du conseil au moins 72 heures avant la tenue de la présente séance afin de leur permettre d'en prendre connaissance et ainsi nous dispenser d'en faire la lecture en séance;

Il est proposé par la conseillère Sarah Carrier,  
Appuyé par la conseillère Catherine Demange  
Et résolu,

**QUE** le procès-verbal du 8 septembre 2020 soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**4 - SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE**

**4.1 - Rapport de la directrice générale/secrétaire-trésorière**

**4.2 - Rapport du maire**

M. le Maire mentionne que le conseil municipal travaille sur une définition de l'hébergement touristique à l'image de la municipalité. Le conseil amorce un exercice de réflexion à ce sujet afin d'avoir une vision pour les années futures. Les élus souhaitent que la municipalité demeure un milieu de vie communautaire et que les résidences ne deviennent pas des lieux de location ou soient transformées en chalet et occupées seulement lors des jours fériés ou des fins de semaine. La vie communautaire de Piopolis doit toujours être au cœur de notre municipalité se doit d'exister en tout temps.

M. le Maire rappelle que lorsque les citoyens ont des projets de rénovation ou de construction sur leur propriété, il est de leur responsabilité de contacter l'inspecteur municipal, monsieur Serge Gaudard, afin de valider si un permis est nécessaire. Malheureusement plusieurs événements se multiplient dans la municipalité et elle doit sévir envers ceux qui ne respectent pas la réglementation. Les citoyens peuvent rejoindre notre inspecteur au (819) 583-3953 poste 203 afin de prendre rendez-vous.

**4.2.1 - Rapport du Conseil des maires de septembre**

Monsieur le maire informe les membres du conseil des points importants discutés au Conseil des maires du 16 septembre dernier.

**5 - PÉRIODE DES QUESTIONS**

Feux d'artifices

**6 - CORRESPONDANCE**

**6.1 - Bordereau des correspondances**

La liste de la correspondance reçue au cours du mois de septembre 2020 est remise aux membres du Conseil. Les documents de ce bordereau sont disponibles pour consultation par les membres du conseil au bureau municipal.

**7 - ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

**2020-10-165**

**7.1 - Demande d'aide financière - Fondation du Centre de santé et de services sociaux du Granit**

**ATTENDU QUE** l'objectif de la Fondation du Centre de santé et de services sociaux du Granit (CSSS du Granit) est de se doter d'équipements à la fine pointe de la technologie dont les budgets réguliers ne lui assurent pas l'acquisition ;

Il est proposé par la conseillère Nicole Charette,  
Appuyé par la conseillère Sarah Carrier,  
Et résolu,

**QUE** le Conseil autorise une contribution financière de 750 \$ pour la Fondation du CSSS du Granit à même le poste budgétaire Subventions et dons - administration générale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2020-10-166 7.2 - Adhésion - Chambre de commerce de la région de Mégantic**

Il est proposé par la conseillère Marie-Claire Thivierge,  
Appuyé par la conseillère Catherine Demange  
Et résolu,

**QUE** la municipalité renouvelle son adhésion à la Chambre de commerce région de Mégantic au montant de 125 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**2020-10-167 7.3 - Offre d'emploi - Préposé(e) à la patinoire**

Il est proposé par la conseillère France Dodier,  
Appuyé par la conseillère Sarah Carrier,  
Et résolu,

D'autoriser la directrice générale et secrétaire-trésorière à publier l'offre d'emploi pour le poste de préposé(e) à la patinoire pour la saison hivernale 2020-2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**8 - SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**9 - TRANSPORT**

**10 - HYGIÈNE DU MILIEU**

**11 - SANTÉ ET BIEN-ÊTRE**

**2020-10-168 11.1 - Renouvellement d'adhésion - Carrefour action municipale et famille**

Il est proposé par la conseillère Marie-Claire Thivierge,  
Appuyé par la conseillère Sarah Carrier,  
Et résolu,

**QUE** la municipalité renouvelle son adhésion au Carrefour action municipale et famille pour l'année 2020-2021 au montant de 78 \$ avant taxes.

**QUE** l'élue responsable du dossier famille est Mme Nicole Charette.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**12 - AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

**2020-10-169 12.1 - Demande de permis - PIIA - 338 rue Principale**

**CONSIDÉRANT** la demande d'ajouts au permis de rénovation 2020-06-0042 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la demande est pour l'aspect extérieur du bâtiment du côté de la rue Principale ;

**CONSIDÉRANT QUE** la plupart des critères du PIIA sont rencontrés pour les portes et le revêtement extérieur de la rallonge et des jupes du bâtiment ;

**CONSIDÉRANT QUE** le CCU recommande au Conseil municipal d'accepter la demande ;

Il est proposé par la conseillère France Dodier,  
Appuyé par la conseillère Sarah Carrier,  
Et résolu,

**QUE** le Conseil municipal autorise l'émission du permis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### 13 - LOISIRS-CULTURE

2020-10-170

#### 13.1 - Commandite - Magazine ZigZag

**ATTENDU QUE** le magazine ZigZag s'adresse aux jeunes de 5 à 35 ans de la MRC du Granit ;

**ATTENDU QUE** ce projet s'inscrit dans une démarche de soutien à la persévérance scolaire et pour le développement du sentiment d'appartenance à la communauté ;

**ATTENDU QUE** les 3 450 copies imprimées sont distribuées gratuitement auprès de tous les jeunes de la MRC ;

Il est proposé par la conseillère Nicole Charette,  
Appuyé par la conseillère Sarah Carrier,  
Et résolu,

**QUE** la municipalité soit partenaire Bronze de la 9e édition du magazine ZigZag en autorisant une contribution financière de 100 \$.

**QUE** cette commandite soit payée à même le poste budgétaire Subventions et dons - administration générale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-10-171

#### 13.2 - Logo du 150e

Il est proposé par la conseillère Nicole Charette,  
Appuyé par la conseillère Sarah Carrier,  
Et résolu,

**QUE** le Conseil retient l'offre de service de M LA CRÉATIVITÉ au montant de 300 \$ pour la création d'un logo dans le cadre du 150e anniversaire de la municipalité.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2020-10-172

#### 13.3 - Camping municipal de Piopolis - demandes de remboursements

**CONSIDÉRANT** la situation de la pandémie au Québec est définie par carte des paliers d'alerte en région ;

**CONSIDÉRANT QUE** le gouvernement du Québec statue que les déplacements interrégionaux sont non recommandés et que les rassemblements sont restreints selon le palier attribué ;

**CONSIDÉRANT QUE** le camping municipal termine la saison le 12 octobre 2020 ;

**CONSIDÉRANT QUE** la politique d'annulation en vigueur n'est pas adapté à la situation exceptionnelle vécu par la pandémie.

Il est proposé par la conseillère Sarah Carrier,  
Appuyé par la conseillère Marie-Claire Thvierge,  
Et résolu,

**QUE** le Conseil autorise la gérante du camping à procéder au remboursement des clients qui en font la demande, et ce sans frais.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## **14 - FINANCES**

2020-10-173

### **14.1 - Comptes à payer**

Il est proposé par la conseillère Nicole Charette,  
Appuyé par la conseillère Catherine Demange,  
Et résolu,

**QUE** les comptes apparaissant sur la liste jointe aux présentes soient payés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### **14.2 - Dépenses récurrentes**

La liste des dépenses récurrentes du mois de septembre est déposée aux membres du Conseil.

2020-10-174

## **15 - FÉLICITATIONS, REMERCIEMENTS ET CONDOLÉANCES**

### **16 - VARIA**

Aucun sujet à traiter.

## **17 - RAPPORT DES COMITÉS**

Conseiller # 1 M. Nil Longpré  
Loisirs et culture (aménagement, urbanisme et développement)  
Comités : Cœur Villageois, Belvédère chemin de Bury, Route des sommets, camping municipal

Conseillère # 2 Mme Nicole Charette  
Mairesse suppléante, santé et bien-être  
Comités : Comité consultatif d'urbanisme (CCU), APLM, Comité des aînés, Association touristique et culturelle de Piopolis (ATCP), Écho de Piopolis, Comité Vert

Conseillère # 3 Mme Marie-Claire Thivierge  
Santé et bien-être  
Comités : Semaine des bénévoles (souper/paniers), bibliothèque, Comité des aînés (sous-comité dîner communautaire), Comité de développement local de Piopolis (CDLP), Fleurons du Québec

Conseiller # 4 : Mme Catherine Demange  
Aménagement, urbanisme et développement, Halte des Zouaves  
Comités : Comité culturel de Piopolis, Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

Conseiller # 5 : Mme Sarah Carrier  
Loisirs et culture (parc et terrains de jeux), transport.  
Comités : Piopolis fête l'hiver, Noël des enfants, politique familiale municipale

Conseiller # 6 : Mme France Dodier  
Administration générale, sécurité publique, transport  
Comités : Trans-autonomie, semaine des bénévoles.

Maire : M. Peter Manning  
Transport et hygiène du milieu, responsable de l'information, sécurité publique, administration générale  
Comités : Conseil des maires et comités MRC, Belvédère chemin de Bury, Comité Vert.

## **18 - PÉRIODE DE QUESTIONS**

Plastique à usage unique  
Recyclage du verre

Niveau du lac Mégantic  
Image du 150e

2020-10-175

**19 - CLÔTURE ET LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par la conseillère Marie-Claire Thivierge,

**QUE** la séance soit levée; il est 19 h 42.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

---

Emmanuelle Fredette,  
Directrice générale & secrétaire-trésorière

---

Peter Manning  
Maire

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT - Je soussignée certifie par la présente que les crédits budgétaires sont disponibles pour les dépenses décrites par le conseil de cette assemblée de la susdite municipalité.

---

Emmanuelle Fredette  
Directrice générale & secrétaire-trésorière

Je, Peter Manning, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

---

Peter Manning  
Maire

**Liste des dépenses récurrentes pour le mois de octobre 2020**

Fournisseurs	Description	Montant payé
Receveur général du Canada	Remises de L'employeur 13125 9590 RP0001	2 898.97 \$ <u>2 898.97 \$</u>
Ministre du Revenu du Québec	Remises de l'employeur 13125 9590 RP0001	7 792.32 \$ <u>7 792.32 \$</u>
Bell Canada	Internet de la Halte octobre 2020	70.13 \$ <u>70.13 \$</u>
Bell Mobilité inc.	Cellulaires facturés pour octobre 2020- Maire	54.00 \$ <u>54.00 \$</u>
Câble-Axion	Internet + ligne téléphone - Camping (novembre Internet bureau + ligne ascenseur (novembre 2020) Ligne téléphonique + internet - Maison culturelle	271.38 \$ 152.36 \$ 108.67 \$ <u>532.41 \$</u>
Communication Plus	Émetteur-récepteur mois octobre 2020	172.46 \$ <u>172.46 \$</u>
Emmanuelle Fredette	Masque de protection CVID 19 - Voirie Frais de cellulaire octobre 2020	28.73 \$ 55.00 \$ <u>83.73 \$</u>
Groupe Ultima Inc.	Ass.Mutuelle des Municipalité 2020 - Tracteur a neige	39.00 \$ <u>39.00 \$</u>
Hydro Québec	Électricité du 2020-09-07 au 2020-10-06 - Sys. Chauffag Élect. du 2020-09-01 au 2020-09-30 - Éclair. Public	378.63 \$ 233.42 \$ <u>612.05 \$</u>
Lachance Sylvain	Frais de cellulaire octobre 2020	55.00 \$ <u>55.00 \$</u>
Lucie Grenier	Entretien de la bibliothèque - octobre 2020	150.00 \$ <u>150.00 \$</u>
MRC du Granit	Collecte des boues hors circuits Vidange des Boues - Hors circuit	2 887.60 \$ 8 020.36 \$ <u>10 907.96 \$</u>
Primus	Téléphone 2020-08-22 au 2020-09-21 - Bureau Téléphone 2020-08-22 au 2020-09-21 -Garage	156.55 \$ 133.07 \$ <u>289.62 \$</u>
Sanitaire Lac-Mégantic 2000 inc	Récupération de rebuts octobre 2020 Récupération de rebuts octobre 2020 Récupération de rebuts octobre 2020 Récupération de rebuts octobre 2020	301.58 \$ 56.36 \$ 120.64 \$ 645.68 \$ <u>1 124.26 \$</u>
Valoris	Enfouissement du 01 octobre -Compost Enfouissement du 15 octobre - Compost	70.57 \$ 97.80 \$ <u>168.37 \$</u>
Visa	Achats octobre - Timbres, Microsoft,Zoom	149.19 \$ <u>149.19 \$</u>
Ville Lac-Mégantic	Entente incendie 3ième trimestre 2020 Int service incendie - Fils sur branche 755 Ch Bergeron	3 954.95 \$ 62.02 \$ <u>4 016.97 \$</u>
<b>Grand total des dépenses récurrentes</b>		<b><u>29 087.71 \$</u></b>

## Liste des comptes à faire approuver pour le mois de octobre 2020

	Fournisseurs	Description	Montant à payé
635	Association touristique Cantons-de-l'Est	Renouvellement à 50 % de l'année 2020-2021	109.23 \$ <u>109.23 \$</u>
42	L'Écho de Frontenac	Publicité Voeux de Noël 2020	304.68 \$ <u>304.68 \$</u>
220	Bell-Eau-Clerc inc.	Valve reducteur pres. & Filtre - Bâtiment patinoire	109.23 \$ <u>109.23 \$</u>
425	Dodier Danielle	Frais de déplacement annuels 2020 Essence pour camping / 2020-07-28 Essence pour camping / 2020-09-21 Broche pour agraffeuse - Camping	403.88 \$ 19.49 \$ 20.00 \$ 8.02 \$ <u>451.39 \$</u>
45	Dubé Équipement de Bureau	Pince-notes, Chemise légal, Enveloppe	71.45 \$ <u>71.45 \$</u>
292	Euforins Environex	Échantillon - Eaux usées Échantillon - Eaux potable	227.65 \$ 156.37 \$ <u>384.02 \$</u>
76	Énergies Mégantic Inc.	Batterie GR 48 730CCA - Backo 2 batteries neuves C.B.	436.80 \$ 206.85 \$ <u>643.65 \$</u>
184	Enseignes Bouffard	Enseignes (Stationnement 30 minutes Quais) Numéro de permis de bateau	200.91 \$ 40.24 \$ <u>241.15 \$</u>
981	Entrepôt Plancher Design	Teinture opaque + Décalcaireur Teinture opaque - porte du bâtiment à sel	75.06 \$ 62.09 \$ <u>137.15 \$</u>
46	Gosselin	Chaine Stihl - Entretien sentier	22.98 \$ <u>22.98 \$</u>
225	Grenier Danny	Cordes de bois pour revente-Camping	750.00 \$ <u>750.00 \$</u>
241	Harnois Énergies	Mazout colore no 2 - Garage 2020-10-13	61.85 \$ <u>61.85 \$</u>
	Investissement Québec	Honoraires professionnel - système d'épuration	10 347.75 \$ <u>10 347.75 \$</u>
920	Jaguar Média	Abonnement annuel 2021 / RIM	160.96 \$ <u>160.96 \$</u>
931	La Coop Alliance	Crochet, Pelle alum - garage Fil carre, collier serrage, base de fixation Sac-Filtre ketab;e 4.5 pqt/3 - Garage Balise, ruban emballage, peinture marquage / V+Eau U+G	47.39 \$ 51.95 \$ 18.37 \$ 61.10 \$ <u>178.81 \$</u>
485	Les Entreprises Claude Rhéaume	1850 tonnes sable tamiser + 18 hrs chargeur	6 869.75 \$ <u>6 869.75 \$</u>
243	Les Entreprises Périnet Inc	Plaque T, Charnière, Épinette - Porte bâtiment à sel Balise allée jaune	710.46 \$ 89.61 \$ <u>800.07 \$</u>
16	Le Magasin Général	Essence camionnette+ bidon Café - garage Essence camionnette	145.15 \$ 46.00 \$ 93.60 \$ <u>284.75 \$</u>
	Mario Lamontagne	Trappage de castor (Rang des Grenier)	100.00 \$ <u>100.00 \$</u>

952	Performance NC Lac-Mégantic	Hélice 3 9.9"13 - Ponton	140.26 \$
			<u>140.26 \$</u>
48	Philippe Mercier	Réparer Lampe SHP + Lum mural del - garage	116.35 \$
			<u>116.35 \$</u>
1127	Purolator	Frais de transport - Eaux usées	9.35 \$
			<u>9.35 \$</u>
1187	Pro Énergie Tech	Entretien fournaise - garage	49.74 \$
			<u>49.74 \$</u>
37	Ressorts Robert Traction Mégantic inc.	Chaines piton - Inter 2006-2020	725.02 \$
		QR-N-Q-Rel valve A/M - Inter 2006-2020	86.94 \$
		Boot Brush Black Inter 2020 - Lave vitre garage	105.65 \$
		Filtre Hydraulique Inter 2006	46.57 \$
		Bille DBL Action Fem 1/2 +Bille male 1/2 Inter	334.93 \$
		Huile AW32 clair 18.9L - Inter 2020	49.87 \$
		Led Strobe Oval AMB - Inter 2006	61.16 \$
		Bulb domestic - Inter 2006-2020	2.90 \$
		Poinconc et ciseaux 14 pces	55.13 \$
		Drain valve W/cable 60" Inter 2006	26.01 \$
		Cartouche AD9, Core AD-9, AD-9-PRG kit - Inter 2006	133.46 \$
		Terminal serie 630 PK10- Inter 2006-2020	10.50 \$
		Chiffon d'atelier - Garage	45.97 \$
			<u>1 684.11 \$</u>
938	SBI Location	Bil-Jax remorquable - Laver fenêtre Bâtiment municipal	347.80 \$
			<u>347.80 \$</u>
271	Services Sanitaires Denis Fortier	Enfouissement des déchets septembre 2020	755.35 \$
			<u>755.35 \$</u>
718	Sinto Inc.	Anti winterguard, graisse - Inter 2020 + machinerie	280.66 \$
			<u>280.66 \$</u>
1085	Soudure et Usinage M.C.	Bolt,nut, tuyau + coupe 4 a 10 pieds	59.63 \$
			<u>59.63 \$</u>
302	Vianney Morin	Calibration du système d'épandage	100.00 \$
			<u>100.00 \$</u>
1077	Vitrine Virtuelle	Conception web octobre 2020-Camping	114.98 \$
			<u>114.98 \$</u>
1037	Xerox Canada Ltée	Copies 2020-08-25 au 2020-09-26	157.99 \$
			<u>157.99 \$</u>
		<b>Grand total des dépenses à faire approuver</b>	<b><u>25 845.09 \$</u></b>